



Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

TERMINE &  
NEWS FÜR:

# KÖLN-OST

14. Jahrgang

Samstag, den 18. Mai 2024

Nummer 10 / Woche 20

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

BRÜCK • MERHEIM  
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

## Frühjahrskonzert

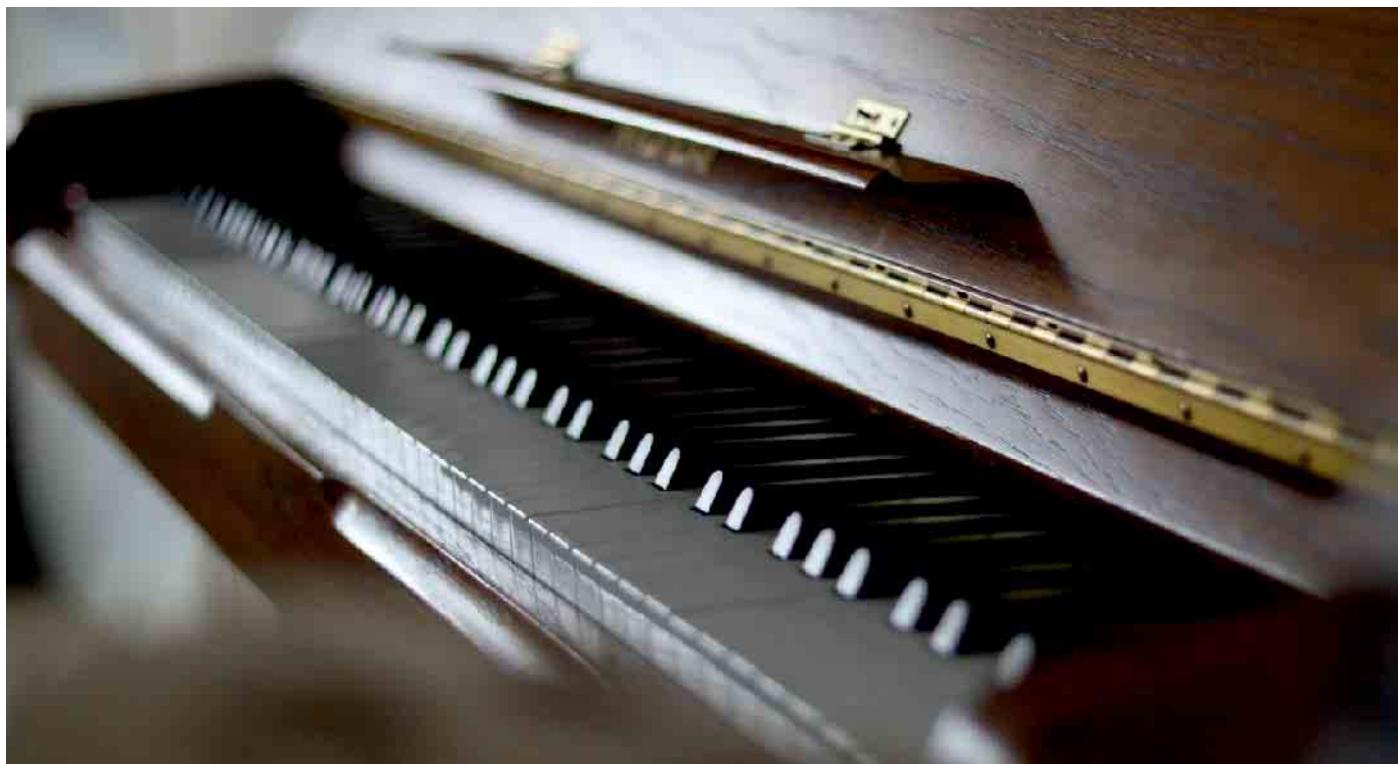


Foto: Pixabay

Die Ev. Kirchengemeinde Köln Rath-Ostheim lädt ein zum Frühjahrskonzert der „Sinfonia Köln“ unter der Leitung von Tobias van de Locht am 26. Mai um 17 Uhr in der Auferstehungskirche Ostheim. Der Eintritt ist frei - Ihre Spenden am Ausgang unterstützen den Fort-

bestand der Orchesterarbeit. Das Motto lautet diesmal „Wunderkind“: Sie hören das Konzert für Klavier und Orchester Nr. 12 A-Dur KV 414 vom wohl bekanntesten Wunderkind der Musikgeschichte, Wolfgang Amadeus Mozart. Tobias van de Locht spielt dabei den Solo-

part und dirigiert vom Flügel aus. Danach erleben wir die Uraufführung der Sinfonie B-Dur von Raphael Berges, die dieser im Alter von zwölf bis 13 Jahren schrieb. Er wird in sein erstes großes Orchesterwerk einführen und selbst einen Schlagzeugpart überneh-

men. Seit seinem achten Lebensjahr wird er von Tobias van de Locht in Komposition, Harmonielehre und Kontrapunkt unterrichtet, spielt Klavier, Harfe und Orgel. Im thüringischen Sondershausen erhielt er einen Sonderpreis für Komposition.

## Wir sind für Sie da.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.  
**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • [www.sanitherm.de](http://www.sanitherm.de) • [ausstellung@sanitherm.de](mailto:ausstellung@sanitherm.de)



Tel. 02203 810 89 · [www.heyermann.com](http://www.heyermann.com)



Tel. 02203 18 05 84 · [www.fliesen-klaas.de](http://www.fliesen-klaas.de)



Tel. 02203 8 18 91 · [www.elektro-biergans.com](http://www.elektro-biergans.com)

## Muslimische Bestattungen auf Kölner Friedhöfen

Mehr als 100.000 Kölner\*innen und damit rund zehn Prozent der Stadtbevölkerung fühlen sich dem muslimischen Glauben verbunden, so die Stadt Köln. Somit gewinnen auch Möglichkeiten muslimischer Bestattungen auf Kölner Friedhöfen immer mehr an Bedeutung. Die Stadt Köln habe bereits frühzeitig ein entsprechendes Graban-

gebot für Menschen muslimischen Glaubens geschaffen: So wurden 1968 auf dem Kölner Westfriedhof die ersten Grabfelder für muslimische Bestattungen eingerichtet, die traditionsgemäß nach Mekka ausgerichtet sind. 1972 wurde auf dem rechtsrheinisch gelegenen Friedhof Lehmacher Weg in Köln-Brück ein weiteres, muslimisches Gräberfeld

angelegt. Um der steigenden Nachfrage Rechnung zu tragen, wurde am Westfriedhof jetzt ein weiteres Gräberfeld von 1.500 Metern erschlossen, das zukünftig Platz für weitere 120 Grabstätten bietet. Sarglose Bestattungen im Leinentuch sind hier ebenso möglich wie der dauerhafte Erhalt der Grabstätte über das übliche Nutzungsrecht

hinaus. Neben dem Westfriedhof und dem Friedhof Lehmacher Weg ist die Bestattung Verstorbener unterschiedlicher Konfessionen jedoch generell auf allen 55 Kölner Friedhöfen möglich. Über weitere Details informiert ein jetzt eigens erstelltes Faltblatt, das neben deutscher auch in türkischer und arabischer Sprache erschienen ist. (red.)

**SCHLAUE KÖPFE AUFGEPASST:  
DIE JUBILÄUMSPREISE RUFEN!**

**Kinderleicht sparen:  
bis zu 20% RABATT  
auf MARKISEN/-TÜCHER**

\* gilt für ausgewählte Markisen-Modelle und -Tücher im Aktionszeitraum vom 20.04. bis 15.06.2024

**FRANZ AACHEN**  
75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR  
ZELTE UND PLANEN GMBH  
Röhfeldstr. 27 - 53227 Bonn-Beuel - [www.franz-aachen.com](http://www.franz-aachen.com)

MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION

**VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS**

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,**  
aufgrund des bevorstehenden Feiertags  
(Fronleichnam) ziehen wir den  
Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 22)  
**Di., 28.05.2024 / 10 Uhr**

**RAUTENBERG MEDIA**

## „Die Digitalisierung unserer Lebenswelten - Fluch oder Segen oder...“

Vortrag und Diskussion zum Thema „Künstliche Intelligenz“

Am Dienstag, 28. Mai, 19 Uhr, spricht Dr. Jörg Zimmermann, wissenschaftlicher Mitarbeiter am ICS der Uni Bonn, an der Fachhochschule Koblenz und dem RheinAhrCampus in Remagen, im Evangelischen Gemeindezentrum Köln-Rath-Heumar, Im Wasserblech 1b, über die Frage „Künstliche Intelligenz (KI) - Was kann sie, was kann sie nicht und was sollte sie vielleicht nicht können?“.

Unter dem Motto „Die Digitali-

sierung unserer Lebenswelten - Fluch oder Segen oder...“ möchte die Evangelische Kirchengemeinde Köln-Rath-Ostheim einen Beitrag zur Diskussion über das Thema der zunehmenden Digitalisierung der Welt und ihren Auswirkungen auf den Menschen, die Gesellschaft und den christlichen Glauben beitragen. Der Eintritt ist frei. [www.kirchengemeinde-rath-ostheim](http://www.kirchengemeinde-rath-ostheim)



## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)  
**rundblick**  
TERMINI &  
NEWS FÜR:  
**KÖLN-OST**  
BRÜCK - MERHEIM  
NEUBRÜCK - RATH/HEUMAR  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



**MEDIENBERATER**  
Rule Mews  
**FON** 02241 260-418  
**FAX** 02241 260-139  
**MOBIL** 0157 71462376  
[anzeigen@porz-am-montag.de](mailto:anzeigen@porz-am-montag.de)

# Infoabend: Feste, dritte Zähne - an nur einem Tag

(red) - Ein neuartiges Konzept (All-on-4®) macht es möglich: Feste dritte Zähne an nur einem Tag! In der dental suite im Rheinauhafen ist dieses Konzept bereits seit Jahren tägliche Routine. Es wurde speziell für Patienten entwickelt, die von vollständigem oder fast vollständigem Zahnverlust betroffen sind.

Das Besondere: Lediglich vier Implantate müssen für einen vollständigen Zahnersatz pro Kiefer (Ober- oder Unterkiefer) eingebracht werden - zwei im vorderen Bereich des Kiefers und zwei weitere im hinteren Bereich. Im Anschluss wird ein Zahnbogen darauf befestigt, durch den der Patient einen festsitzenden und sofort vollständig belastbaren Zahnersatz erhält – in nur einer Behandlungssitzung.

## Vorteile gegenüber Prothesen

Herausnehmbarer Zahnersatz stört nicht selten beim Sprechen und auch die Angst vor dem Versagen der Haftcreme bleibt immer im Hinterkopf präsent.

All-on-4® Zahnersatz ist hingegen fest im Kiefer verankert. Dementsprechend ist die Patientenzufriedenheit in Bezug auf die

Ästhetik, die Sprechweise und das Selbstbewusstsein in aller Regel besser als mit einer herausnehmbaren Zahnprothese.

## Vorteile gegenüber Implantaten

Durch das All-on-4® Behandlungskonzept werden alle Zähne im Ober- oder Unterkiefer während eines einzigen Eingriffs ersetzt. Würde stattdessen für jeden fehlenden Zahn ein eigenes Implantat eingebracht werden, könnte sich der Behandlungsverlauf über Monate hinziehen.

Durch All-on-4® erhalten die Patienten hingegen feste, dritte Zähne an einem Tag, die sie zudem sofort voll belasten können.

## Kostengünstig und patientenfreundlich

Gerade im Vergleich zu einem vollständigen Zahnersatz mit Implantaten ist das All-on-4® Konzept eine vergleichsweise kostengünstige Behandlungsoption.

Darüber hinaus kommt die Methode auch Angstpatienten sehr entgegen, da der gesamte Behandlungszeitraum (inklusive Vorbereitung und Nachbehandlung) sehr kurz gehalten werden kann.

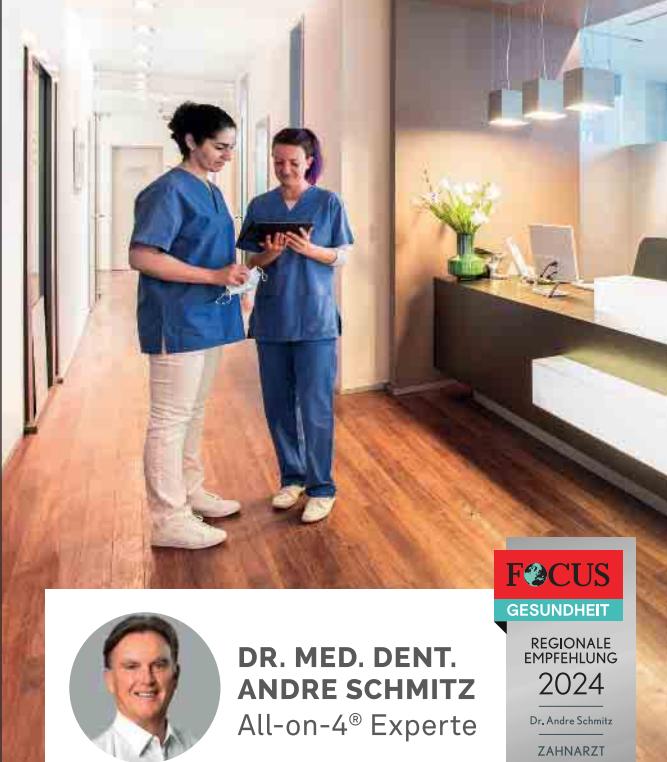


Das Team der dental suite im Kölner Rheinauhafen / ©ARDENT-GROUP.DE

## Kostenfreier Infoabend für Patienten in Köln

Interessierten Patienten bietet die dental suite die Möglichkeit, sich im Rahmen eines Infoabends über das All-on-4® Konzept zu informieren – unverbindlich und kostenfrei. Die behandelnden Zahnärzte stehen nach einer kurzen Präsentation für Fragen bereit.

**dental+suite**  
RHEINAUHAFEN



**DR. MED. DENT.  
ANDRE SCHMITZ**  
All-on-4® Experte



## KOSTENFREIER & UNVERBINDLICHER INFOABEND IN KÖLN

**MI, 22. MAI | 18 UHR**

📍 Agrippinawerft 24 | 50678 Köln

## FESTE, DRITTE ZÄHNE AN NUR EINEM TAG!

An unserem Infoabend stellen wir Ihnen eine Methode vor, mit der feste, dritte Zähne innerhalb eines Tages möglich sind. Der Gaumen bleibt frei und Sie haben kein Fremdkörpergefühl im Mund.

Anmeldung unter der Telefonnummer **0221 / 47 67 29 0** oder über den [QR-Code](#) →



# J-Steinreinigung

Inhaber C. Reinhardt

Warum neu machen, wenn man reinigen kann!

**Wir reinigen für Sie:**

**Fassaden, Terrassen, Einfahrten, Klinker, Dächer**



*Wir arbeiten mit einem Hochdruckreiniger  
mit 80% Luft und 20% Wasser.*

*Wir versiegeln den Stein  
mit einer Schutzmischung  
aus eigener Herstellung.*

*Durch diese Versiegelung garantieren  
wir, dass Jahre kein Moos, keine Algen  
oder hartnäckigen Schmutz  
mehr auftreten.*



*Nach der Reinigung verfugen wir die Fugen auf Ihren Wunsch  
erneut mit verschiedenen Sandarten.*

**02246 - 957 40 88**

**oder 0176 320 79 108**

**www.j-steinreinigung.de**

**J-Reinigung@gmx.de**

**Wir freuen uns über Ihren Anruf!**

Hauptstraße 127  
53797 Lohmar

**Inhaber  
C. Reinhardt**

**Unser Angebot:**

*Wir rechnen nicht nach Quadratmetern,  
sondern bieten Ihnen Pauschalpreise an.*

# Der Taigo R-Line

Das exklusive Sondermodell für 75 Jahre Volkswagen bei Autohaus HOFF



Begrenzte Stückzahl! Individuell bestellbar.  
Jetzt leasen ab 177,00 €<sup>1,2,3</sup>.

**Der Taigo.** Für alle, die ihre eigenen Trends setzen. Die sich nicht verändern lassen, sondern lieber selbst etwas bewegen. Die nicht nur Stil zeigen, sondern Charakter. Und die selbst im Alltag das Außergewöhnliche finden. **Steigen Sie ein!**

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km (kombiniert) 5,5, innerstädtisch (langsam) 6,9, Stadtrand (mittel) 5,4, Landstraße (schnell) 4,7, Autobahn (sehr schnell) 5,8, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) 126 g/km**

z.B. Taigo R-Line 1,0 l TSI OPF 85 kW (116 PS) 6-Gang, Angebot gilt nur bis 31.05.2024.

Lackierung: Ascotgrau, Navigationssystem „Discover Media“, Rückfahrkamera „Rear View“, „Air Care Climatronic“, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, Telefonschnittstelle, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, Digital Cockpit, IQ.LIGHT - LED-Matrix-Scheinwerfer, Leichtmetallräder „Valencia“, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, Vordersitze beheizbar, Multifunktionslenkrad, Klimaanlage, Sport-Komfortsitze vorn u.v.m.

Leasingsonderzahlung:

999,00 €<sup>1,2,3</sup>

**CO<sub>2</sub>-Klasse**

Auf Grundlage der CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert)

Jährliche Fahrleistung:

10.000 km



Laufzeit:

42 Monate

**monatliche Leasingrate ohne Dienstleistungen**

177,00 €<sup>1,2,3</sup>

Wartung und Inspektion Aktion

22,00 €

**monatliche Leasingrate mit Dienstleistungen**

199,00 €<sup>1,2,3</sup>

Auslieferungskosten für die Autostadt Wolfsburg sind in der Leasing-Rate enthalten. <sup>2</sup>Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. <sup>3</sup>Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als unbegrenzter Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für das Leasing nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Stand 01/2024. <sup>3</sup>Gilt nur mit Buchung der Wartung- und Inspektion Aktion. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

**HOFF**

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-0  
Westerwaldstraße 1, 53757 St. Augustin, Tel. 02241-39183-0

**HOFF SALE**

[autohaus-hoff.de](http://autohaus-hoff.de)

# 15. Ballonfestival Bonn 07.-09.06.2024 in der Rheinaue

Große Blumenwiese, Ludwig-Erhard-Allee, Höhe Herbert-Wehner-Platz, 53175 Bonn

Jubiläum in der Bonner Rheinaue: Zum 15. Mal findet das bunte Spektakel über Bonn statt.

Ballontteams aus ganz Europa treffen sich am zweiten Juni-Wochenende, um den Himmel über Bonn zu bevölkern. Bis zu 35 Heißluftballone, darunter auch verschiedene Sonderformen und ein Luftschiff, werden auf der großen Blumenwiese in den Sonnenauf- und Sonnenuntergang starten. Besucher können sich nicht nur auf spektakuläre Ballonstarts freuen, geplant sind auch ein abwechslungsreiches Familienprogramm und viele Informationen rund um die Luftfahrt und den Start der Modellballone gegen Abend. Stimmungsvolles Highlight der Veranstaltung ist das traditionelle Ballonglühen am Samstag bei Einbruch der Dunkelheit mit musikalischer Begleitung.

- Donnerstag, 06. Juni ab 19:00 Uhr erste Ballonstarts aus der Rheinaue\*
- Freitag, 07. Juni ab 19:00 Uhr offizielle Eröffnung mit beeindruckendem Massenstart der Ballone\*



- Samstag, 08. Juni ab 13.00 Uhr Familienprogramm, Ballonstarts ab 19.00 Uhr\*
- Sonntag, 09. Juni ab 12.00 Uhr Familienprogramm, Ballonstarts ab 19.00 Uhr\*

## Programmpunkte:

Bungee-Trampolin, Ballon am Kran, Zorbing Ballone, Wasserröhre, Fahrrad-Parcours, Kinderschminnen, Klettergarten, Dschungel-

Parcours, Gewinnspiele u.v.m.. Festivalcards für die Mitmachaktionen vor Ort erhältlich.

Weitere Informationen unter <https://www.ballonfestival-bonn.de/>, [info@skytours-ballooning.de](mailto:info@skytours-ballooning.de) oder

0221 - 355560.

## Facebook:

<https://www.facebook.com/p/Ballonfestival-Bonn-100063504702829/>

\*Witterungsabhängig



# 15. Ballonfestival Bonn



7.-9. Juni 2024  
in der Rheinaue

Information und Buchung unter  
0221 – 35 55 60 oder  
[www.ballonfestival-bonn.de](http://www.ballonfestival-bonn.de)

  
**Skytours**  
Ballonfahrten



## Neue Frische für das Bett



Foto: Traumina/akz-o

Einmal pro Jahr sollte jedes Bett einer gründlichen Reinigung unterzogen werden. Schließlich verliert jeder Mensch pro Nacht einen viertel bis halben Liter Schweiß sowie zahlreiche Hautschuppen, die Bettwäsche nicht auffangen können. Beliebte Reinigungszeiten sind Frühjahr und Sommer. So ist der Wechsel vom Winter- zum Sommerbett ein guter Zeitpunkt. Es ist ein herrliches Gefühl, sich im Frühling in eine frisch gereinigte Zudecke zu kuscheln. Gerne wird aber auch der Sommer bzw. die Zeit der Abwesenheit im Urlaub für die Wäsche der Zudecke genutzt. Man gibt die Decke kurz vor der Abreise ab und erhält sie bei der Rückkehr frisch und gewaschen zurück.

Zwar können manche Decken in der eigenen Waschmaschine gereinigt werden, doch nutzen viele Kunden den bequemen Wasch- und Trockenservice ihres nächsten Bettengeschäfts. Dort besteht oft sogar die Möglichkeit, eine Edelhaardecke reinigen zu lassen. Zudem bietet der Bettenhandel eine spezielle Federnreinigung an,

bei der die Hülle geöffnet und die Füllung separat gewaschen und

ggf. ersetzt wird. Adressen von guten Bettenfachgeschäften fin-

det man z. B. im Internet unter [www.vdb-verband.org](http://www.vdb-verband.org) (akz-o).

**heroal**

### Solar Terrassendach / Solar Carport

ab 15.000 €  
inklusive Montage

0% MwSt.

Solar-Terrassendach / Solar-Carport nach Maß.

Produzieren Sie Ihren eigenen Strom. Für Besitzer eines Elektroautos bietet das Carportsystem mit hochwertigen Glas-Glas PV-Modulen aus Verbund Sicherheitsglas eine innovative Lösung zur Batterieladung Ihres Fahrzeuges und die Eigenversorgung des Haushaltes mit Sonnenstrom.

Wir erstellen Ihnen gerne ein individuelles Angebot.

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • [info@voss-sohn.de](mailto:info@voss-sohn.de) • Tel. 02232 51499 • 02203 9286549

**VOSS+SOHN**  
FACHGROßHANDEL  
VIEL MEHR ALS ROLLLÄDEN UND MARKISEN

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Samstag, 01. Juni 2024

Annahmeschluss ist am:

28.05.2024 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier – nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK KÖLN-OST

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinstraße 28-30 · 53840 Troisdorf

Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259

willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Bianca Breuer

Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:

Dunja Rebinski

## ERSCHEINUNG vierzehntäglich

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Brück, -Merheim, -Neubrück und -Rath-Heumar, Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelzug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierter Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews

Mobil 0157 71 46 23 76

anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Felix Stollenwerk

Mobil 0157 78 97 31 60

f.stollenwerk-rundblick@outlook.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH

mail@regio-pressevertrieb.de

regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112

verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg\_media

vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

rundblick-koeln-ost.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

## LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

## WEITERE ZEITUNGEN VON UNS

Rund 50 Städte- und Gemeindezeitungen des Schwesterverlages **HBV** im Hauptstadtbüro in Berlin stehen ebenfalls mit dem Slogan „Lokaler geht's nicht!“ für Informationen der Bürgerschaft, für örtliche Werbetreibende und interessierte Leser in Brandenburg und Berlin. heimatblatt.de



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### Tiere

#### Pferde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-Fotografie  
www.petram-fotografie.de,  
Tel. 0175/5105310

## Gesuche

### Kaufgesuch

#### Achtung!

Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder, Teppiche, gepflegte Garderobe, Trachten, Fotoapparate, Kristall, Näh-/Schreibmaschinen, Modeschmuck, Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn. Seriöse Abwicklung, gerne gegen Vorlage meines Personalausweises. Tel. 0177/9673461

Kaufe Pelze und Porzellan aller Art sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum Tel.: 0160/6695915

## Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

**REGIO** pünktlich • zielpräzise • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## Achtung liebe Leser! Sammler kauft:

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband- und Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette \*Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

02241 844 11 50 oder 0163 79 77 983



**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA



## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

**Wir freuen uns auf Sie!**

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM



# SPARGELZEIT



MHH LECKER...

## Spargel alternativ zubereitet



Spargel in Schinkenröllchen oder mit Sauce Hollandaise kennt jeder. Aber wie wäre es mal mit einer Alternative? Zum Beispiel als Spargel-Cordon bleu.

### Dafür braucht man:

- 500 Gramm frischer Spargel
- 250 Gramm Gouda in Schei-

- ben
- 250 Gramm Kochschinken
- 100 Gramm Mehl
- 2 Eier
- 100 Gramm Paniermehl
- Öl zum Braten

### Zubereitung

Den Spargel schälen und im Salz-

wasser mit einem kleinen Stück Butter kochen. Darauf achten, dass der Spargel nicht zu weich wird.

Zwei Stangen zuerst in eine Scheibe Gouda und dann in eine Scheibe Schinken wickeln. Das Ganze mit Zahnstochern fixieren.

Damit aus dem Spargel ein richtiges Cordon bleu wird, muss es in zunächst in Mehl, danach in verquirltem Ei und Paniermehl wenden. Anschließend das Öl in einer Pfanne erhitzen und das Spargel-Cordon bleu knusprig braten.

## Spargelsalat

Spargel lässt sich ideal für einen Salat nutzen. Hier finden Sie das Rezept für eine leckere Variante mit Parmesan, Schinken und Ei.

### Zutaten:

- 1 Kilogramm weißen Spargel
- 200 Gramm Kochschinken
- 80 Gramm Parmesan
- 3 hartgekochte Eier
- 2 Esslöffel Zitronensaft
- 2 Frühlingszwiebeln
- etwas Butter
- Salz
- Zucker
- Basilikum
- 1 Esslöffel Olivenöl
- 150 Gramm Crème Fraîche

### Zubereitung

Den Spargel schälen und in gleichmäßige Stücke schneiden. Anschließend in einem Topf mit der Butter, etwas Salz und Zucker und einem Esslöffel Zitronensaft bei geschlossenem Deckel für zehn Minuten köcheln lassen. Gelegentlich umrühren. Die Eier vierteln und sowohl die Zwiebeln als auch den Schinken kleinschneiden. Den Parmesan hobeln. Die Basilikumblätter müssen nur gewaschen und abgezupft werden. Für das

Dressing einfach Cremè Fraîche mit dem Olivenöl, einem Esslöffel Zitronensaft und Salz und Pfeffer verrühren. Danach die anderen Zutaten mit dem Dressing vermischen. Den Spargel aus dem Topf schöpfen und ebenfalls unterheben.



### Bauerngut Schiefelbusch

Tel.: 02205 / 83554

Do+Fr 08.30 - 18.30 Uhr

Sa 08.30 - 17.00 Uhr

So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

### Öffnungszeiten des Cafés:

Do+Fr ToGo

Sa 09.00 - 17.00 Uhr

So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

### Bauerngut Schiefelbusch

im Sülztal

Tel.: 02205 / 9196375

Di-Fr 09.00 - 18.00 Uhr

Sa 09.00 - 16.00 Uhr

[www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)

## Spargelzeit & Erdbeerzeit

Besuchen Sie auch unsere Verkaufsstände  
in Köln-Brück, Siegburg-Braschoß und  
Overath-Obersteeg

# REGIONALES

## Kampagne gegen sexuelle Belästigung

KölnBäder GmbH startet Aktion „Ich sag's!“ zusammen mit Zartbitter e. V., Kinderschutzbund Köln, Lobby für Mädchen, Stadtsportbund Köln und der Polizei Köln

Mit der Kampagne „Ich sag's!“ wollen die KölnBäder GmbH, Zartbitter e. V., der Kinderschutzbund Köln, Lobby für Mädchen, der Stadtsportbund

Köln und die Polizei Köln Kinder und Jugendliche vor sexueller Belästigung und Übergriffen in Schwimmbädern schützen.

Der Slogan Kinder und Jugendliche ermutigen, sich in unangenehmen Situationen oder nach einer Belästigung Hilfe und Unterstützung beim Badpersonal zu holen, so die KölnBäder GmbH. „Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben die Aufgabe, den Kindern und Jugendlichen zu helfen und sie zu unterstützen oder ihnen auch Informationen zu den Kölner Beratungsangeboten zu geben. Das möchten wir deutlich machen“, so Claudia Heckmann, Geschäftsführerin der KölnBäder. „Wir sind froh, mit sehr kompetenten Partnerinnen und Partnern aus Köln in den letzten Monaten eine ansprechende Kampagne erarbeitet zu haben.“ Auf Initiative von Zartbitter e. V., Kölner Kontakt- und Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch

an Kindern und Jugendlichen, haben die Kooperationspartner\*innen gemeinsam Plakate, Flyer und Armbänder mit der Aufschrift „Ich sag's!“ sowie ein Schulungsprogramm für die Mitarbeiter\*innen der Kölner Bäder entwickelt.

„Wichtig ist uns, nicht nur die Kinder und Jugendlichen zu ermutigen, zu uns zu kommen, sondern auch den Tätern zu deutlich zu machen: Wir haben euch im Blick!“, so Heckmann. „Alle Kinder und Jugendlichen haben das Recht, sich im Schwimmbad wohlzufühlen“, betont Philipp Büscher von Zartbitter e. V. „Das Besondere der Kampagne ist, dass wir gemeinsam die Botschaft vermitteln: Hilfe holen ist kein Petzen und kein Verrat, sondern mutig.“ (red.)

**Dem begabten Kind zuliebe!**  
staatlich anerkannt  
**KUNSTKOLLEG gGmbH**  
**GESAMTSCHULE, BERUFLICHES**  
**GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG**  
5. bis 10., 11. bis 13. Klasse:  
Abitur, Fachabitur,  
Mittl. Reife, Hauptschulreife  
Lernstand+Abi.:NRW-Spitze  
Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsa.de/

**AKADEMIE FÜR KUNST & DESIGN**  
staatlich anerkannt  
Vollzeitstudium Grafik-Design  
**RSAK-DIPLOM**  
**Ziel:** Bachelor Professional mit integrierter Fachhochschulreife bei Bedarf  
**8-Jahres-Rückblick: Alle im Job**

# 8. Rösrather SchlossFest

Fr, 24. Mai 2024 | 18 Uhr  
So, 26. Mai 2024 | 16 Uhr



## „Eine(r) flog über den Märchenwald“

Sa, 25. Mai 2024

## Queen by Miracle Coverband



Schloss Eulenbroich  
Kultur | Entwicklung | Bildung | Eventlocation



Tickets: [www.ztix.de](http://www.ztix.de) oder [www.schloss-eulenbroich.de](http://www.schloss-eulenbroich.de)

Weitere Informationen unter 02205-9 01 00 90 oder [info@schloss-eulenbroich.de](mailto:info@schloss-eulenbroich.de)

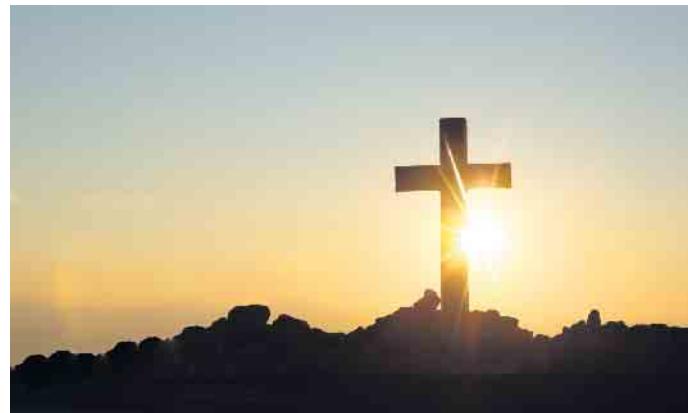


## Gottesdienst zum 25-jährigen Jubiläum der ökumenischen Vereinbarung

Anschließend wird gefeiert

Das Jubiläum „25 Jahre Partnerschaftsvereinbarung“ mit der katholischen Pfarrgemeinde St. Adelheid feiert die Evangelische Kirchengemeinde Vingst-Neubrück-Höhenberg am Sonntag, 26. Mai, 11 Uhr, in

der Trinitatiskirche Neubrück, Europaring 31-35, mit einem ökumenischen Gottesdienst. Es schließt sich ein fröhliches Gemeindefest an. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.  
[www.vingstneubrueckhoehenberg.de](http://www.vingstneubrueckhoehenberg.de)



## 8. Rösrather Schlossfest

24. Mai bis 26. Mai 2024 auf Schloss Eulenbroich in Rösrath bei Köln

Die gemeinnützige Schloss Eulenbroich gGmbH präsentiert vom 24. Mai 2024 bis zum 26. Mai 2024 das 8. Rösrather Schlossfest auf Schloss Eulenbroich! Das Publikum darf sich mit der Aufführung „Eine(r) flog über den Märchenwald“ auf knapp 300 Ballettschüler freuen, die das Schloss und seinen Schlosshof gleich an zwei Tagen in einen Märchenwald verwandeln. Am Freitag und Sonntag wird das Musikstück aufgeführt. Der Samstag präsentiert unter dem Motto „We will rock you“ die Musik der wohl besten Band der Welt - Queen by Miracle spielt die bekanntesten Hits und Klassiker der Band Queen.

**Eine(r) flog über den Märchenwald**  
Aufführung der Ballettschule Bjerke

Freitag, 24. Mai 2024, 18 Uhr

Sonntag, 26. Mai 2024, 16 Uhr

Sitzplatzveranstaltung -

freie Platzwahl

Die Ballettschule Bjerke führt im Rahmen des 8. Rösrather Schlossfestes mit 300 Schülerinnen und Schüler das selbstgeschriebene Musical „Eine(r) flog über den Märchenwald“ vor wunderschöner Kulisse auf dem Schlosshof des Schloss Eulenbroich auf. Mit Gesang, Tanz und Schauspiel nimmt die Ballettschule Bjerke die Besucher mit auf eine bunte und fröhliche Reise in die Welt der Märchen - allerdings scheint im Märchenwald so Einiges durcheinander geraten zu sein! Mittlerweile hat die Digitalisierung auch den Märchenwald erreicht und stellt seine Be-



wohner vor neue Herausforderungen. Dank der neuen WarnApp, wird Rotkäppchen auf die Minute genau informiert, wann der böse Wolf am verabredeten Ort auf sie wartet. Die böse Stiefmutter von Schneewittchen kann Dank ihres neuen iPads in Echtzeit die steigende Anzahl ihrer Follower auf dem sozialen Märchenetwork der InstaGrimm Brüder verfolgen und Frau Holle muss ihren Arbeitsalltag mittlerweile an die neue WetterApp anpassen und kommt aufgrund des Klimawandels nur noch schwer mit ihrer täglichen Aufgaben hinterher. Auch die Einladungen für die große Märchenwaldparty sind bereits verschickt und die Schwestern von Cinderella können es kaum erwarten endlich ihren Prinz Charming zu treffen. Doch für wen wird sich der Prinz dieses Mal entscheiden?

Viele offene Fragen und noch mehr Antworten gibt es am Freitag, den 24. Mai 2024 um 18 Uhr und am

Sonntag, den 26. Mai 2024 um 16 Uhr unter freiem Himmel beim großen Schlossfest von Schloss Eulenbroich!

### Eine Veranstaltung für die ganze Familie.

Hinweis: Die Veranstaltung findet Open-Air auf dem Schlosshof statt. Das Stück wird mit Pause aufgeführt und hat eine Dauer von ca. 3 Stunden. Sitzplatzveranstaltung - es gilt freie Platzwahl. Eine Reservierung von Plätzen ist nicht möglich.

Kinder bis einschließlich 14 Jahren zahlen den reduzierten Eintrittspreis von 16,80 € pro Eintrittskarte. Ein entsprechender Altersnachweis ist am Eingang vorzulegen. Jugendliche ab 15 Jahren und Erwachsene zahlen pro Eintrittskarte 22,80 €. Infos unter

[www.schloss-eulenbroich.de](http://www.schloss-eulenbroich.de). Rückfragen unter 02205-9010090 / [info@schloss-eulenbroich.de](mailto:info@schloss-eulenbroich.de)

### Queen by Miracle

Queen-Coverband

Samstag, 25. Mai 2024, 19.30 Uhr  
Sitzplatzveranstaltung -  
freie Platzwahl

Eine niederländische Queen-Hommage mit italienischer Sauce. Seit über 25 Jahren ist Miracle ein Synonym für unvergleichliche Qualität und Professionalität, wenn es darum geht, die Musik der legendären britischen Band Queen originalgetreu live zu präsentieren. Der bombastische Queen-Sound wird in all seinen Facetten auf der Bühne zum Leben erweckt. Miracle legt vor allem den nuancierten Fokus auf die substanzielle Musik von Queen. Mit dem Italiener Jordan Trey am Gesang, Rens de Hond, bekannt aus „We Will Rock You - The Musical“ an der Gitarre, Leon Padmos an den Keyboards und Gesang, Bart „Dus“ Pellinkhof am Bass und Victor Louisa am Schlagzeug und Gesang, verwandelt Miracle jede Bühne in ein Rockstadion und lässt die goldenen Jahre von Queen wieder aufleben.

Hinweis: Die Veranstaltung findet Open-Air auf dem Schlosshof statt. Sitzplatzveranstaltung - es gilt freie Platzwahl. Eine Reservierung von Plätzen ist nicht möglich.

(Es handelt sich nicht um die Coverband aus dem Jahr 2021 - Queen must go on)

Infos unter  
[www.schloss-eulenbroich.de](http://www.schloss-eulenbroich.de). Rückfragen unter 02205-9010090 / [info@schloss-eulenbroich.de](mailto:info@schloss-eulenbroich.de)  
Mit freundlicher Unterstützung der Stadtwerke Rösrath - Energie GmbH und Höffner.

Anzeige



## 5 Tipps für einen schlanken und personalerfreundlichen Lebenslauf

Nur relevante Stationen für den Lebenslauf auswählen / Übertreibungen und Falschangaben fallen Führungskräften schnell auf

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für unsere Zeitung **Rundblick Köln-Ost** einen

### ■ Reporter (m/w/d) als freien Mitarbeiter auf Honorarbasis

#### Sie haben

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

#### Sie sind

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

**Wir freuen uns auf Sie!** Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media) | Stichwort: Reporter Rundblick Köln-Ost (m/w/d)

Die Online-Partnerbörse für Arbeitnehmer und Arbeitgeber JobMatch.pro hat die 5 wichtigsten Tipps für Bewerber gesammelt, mit denen ihre Bewerbung schlank aber dennoch aussagekräftig wird. Faktoren, die jeden Personalen freuen dürften.

#### Nr. 1: Soft Skills mit Bedacht wählen

Teamfähig, flexibel, organisiert, zielorientiert, zuverlässig, kreativ, belastbar, ehrgeizig - die Liste kann bis ins Unendliche fortgeführt werden. Häufig finden sich solche Aufzählungen auch im Lebenslauf oder Anschreiben. In der Realität stellt sich dann heraus: ein Bewerber ist gar nicht so belastbar und auch die kreativen Fähigkeiten sind ausbaufähig. Wer mit tollen Eigenschaften in der Bewerbung um sich wirft, darf im Arbeitsalltag nicht verwundert sein, wenn er hinter den Erwartungen zurückbleibt. Hier gilt also: Lieber nur die Eigenschaften auswählen, mit denen man sich guten Gewissens charakterisieren kann. So erhalten Recruiter einen ehrlichen Eindruck über zukünftige Mitarbeiter. Und wer Angst hat, sich damit nicht genügend von Mitbewerbern abzusetzen, den kann Unternehmer und JobMatch.pro-Gründer Peter Steinbach beruhigen: „Niemand ist perfekt, das wissen auch Recruiter. Deshalb: Wenn sich ein Bewerber mit sehr vielen positiven Eigenschaften im Lebenslauf selbst lobt, wirkt das häufig eher unglaublich als beeindruckend.“

#### Nr. 2: Die Karriere beginnt nicht im Kindergarten

Wer bei seinem Bildungsweg im Lebenslauf mit dem Kindergarten oder der Grundschule beginnt, sollte sich noch einmal eine wichtige Frage stellen: Was will mein zukünftiger Arbeitgeber wirklich von mir wissen? „Recruiter und Führungskräfte interessiert natürlich, was einen Bewerber für die ausgeschriebene Stelle qualifiziert“, so Steinbach. Deshalb rät er Arbeitnehmern ganz klar: „Machen Sie es denjenigen, die Ihre Bewerbung lesen, möglichst einfach. Die letzte und wichtigste Ausbildungsstation

gehört an den Anfang. Und im Zweifelsfall genügen zunächst die Nennungen der bisher letzten beiden Berufsstationen.“

#### Nr. 3: Die Stelle bekommt nicht immer der mit den meisten Praktika

Beim Berufsweg gilt wie bei der Ausbildung: Qualität vor Quantität. Das erste Orientierungspraktikum in der Schulzeit muss nicht unbedingt interessant sein für ein Unternehmen. Es ist wichtig zu sehen, dass auch Berufseinsteiger schon Arbeitserfahrung etwa in Form von Praktika gesammelt haben. Aber auch hier sollte sich jeder vorher Gedanken machen: Was interessiert meinen zukünftigen Arbeitgeber? Und was ist relevant für die Stelle?

#### Nr. 4: In der Schule mal ein Jahr Französisch gehabt?

In punkto Sprachkenntnisse schummeln Bewerber am dritthäufigsten in ihrer Bewerbung, wie eine Umfrage unter deutschen Führungskräften ergeben hat. Wer ein Jahr lang Französisch in der Schule gelernt hat, schreibt das gern einmal unter „Anfängerkenntnisse“ in den Lebenslauf. In Wahrheit sind aber nur ein bis zwei Sätze übrig geblieben aus dieser Zeit. Damit machen sich Bewerber das Leben meist selbst unnötig, weiß Steinbach: „Übertreibungen bei Sprachkenntnissen fallen sehr schnell auf. Ich rate Bewerbern, es sich selbst einfach zu machen und generell nur die Fähigkeiten anzugeben, die sie auch beherrschen.“

#### Nr. 5: Kurz und informativ: keine unnötigen privaten Informationen im Anschreiben

Bei der Bewerbung offen zu sein ist läblich, aber oft nicht nötig. Welche Berufe die Eltern ausüben oder mit wie vielen Geschwistern man aufgewachsen ist, solche Angaben sind für den Job nicht so wichtig. Recruiter erhalten jede Woche teils hunderte Bewerbungen, die sie lesen und erfassen müssen. Wer bei den Personalen also wirklich im Gedächtnis bleiben will, fasst sich im Anschreiben kurz und bringt prägnant auf den Punkt, warum er oder sie für die Stelle geeignet ist. (JobMatch.pro)

**RAUTENBERG MEDIA**



**bKV**  
Berufliches Entwicklungszentrum

**bAV**  
Berufliche Ausbildung

**JOBRAD**

**Benefits bei RAUTENBERG MEDIA**

**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

#### TEAM IT

### Systemadministrator (m/w/d)

**Vollzeit 37,5 Std.**

**Du bist/hast** eine/n:

- Ausbildung zum Fachinformatiker in Systemintegration/ Berufsausbildung in einem IT-Ausbildungsberuf oder mind. 2-jährige Berufspraxis
- gutes analytisches Verständnis
- serviceorientierte und aufgeschlossene Persönlichkeit
- zielorientierten und eigenverantwortlichen Arbeitsstil

**Aufgaben:**

- als 1st Level Support Anwender (166 Arbeitsplätze):
- Sicherstellung des Betriebes, Infrastruktur: Server, Clientsystemen, Netzwerke, Datenbanken (Microsoft, Ubuntu, MS-SQL)
  - Lösung hard-/softwaretechn. Fragen per Telefon/Remote
  - Betreuung der virtuellen Serverumgebung aktuell unter Vmware ESXi6.7
  - Benutzer- und Rechteverwaltung im Active Directory
  - Betreuung im Backup, Recovery und Archivierung
  - Lizenzmanagement, regelmäßige IT-Inventur
  - Unterstützung bei der Verbesserung der Serviceprozesse, zur Qualitätssicherung und IT-Sicherheit
  - Verwaltung der Cloudanbindung MSO365

**Wir bieten Dir:**

- spannende Aufgaben in innovativem Medienhaus
- wertschätzende Arbeitsatmosphäre
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag, eine leistungsgerechte Vergütung plus Benefits

**Wir freuen uns auf Dich!** Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media) | Stichwort: TEAM IT

## Die Stimme des Sports

### Neue Weiterbildung Sportkommunikation



Reporter und Journalisten sind ganz nah dran an den wichtigen Leuten des Sportbusiness. Hier ist die richtige Kommunikation ausschlaggebend. Foto: djd/IST-Hochschule für Management

Die Sportkommunikation gehört zu den spannendsten Berufsfeldern des Sportbusiness. Viele junge Menschen wollen nah am Spielgeschehen sein und Reporter, Kommentator, Social-Media-Experte oder Videojournalist im Fußball werden. Allerdings: Nur wer das Geflecht aus Sport, Medien und Wirtschaft durchschaut, kann durch gelungene Kommunikation über die geeigneten Kanäle Positives für sich, seinen Verein, seinen Verband oder seine Marke erreichen. Das IST-Studieninstitut bietet jetzt eine neue Weiterbildung an, in der sich Interessenten berufsbegleitend zum Kommunikationsprofi weiterbilden können.

#### Praktische Einblicke

„Die Sportkommunikation ist so bunt wie der Sport selbst. Dabei sorgen die Medien zu einem großen Anteil mit dafür, dass Sport in der Gesellschaft ankommt und konsumiert werden kann. In dem Prozess der Berichterstattung spielt die Kommunikation eine enorm wichtige Rolle und ist entscheidend für das Endprodukt“, weiß Felix Görner, leitender Sportreporter bei RTL. „Hier bietet die IST-Weiterbildung Sportkommunikation notwendige praktische Einblicke in den Bereich der Medienkommunikation, um die Arbeit mit den Medien professionell gestalten zu können und so auch die Außenwirkung des Vereins oder Sportunternehmens zu verbessern.“

**Berufsbegleitend weiterbilden**  
Wer in dem Bereich der Sportkommunikation Fuß fassen möchte oder sich als Mitarbeiter der Sportbranche entsprechendes Know-how aneignen will, lernt mit dieser Weiterbildung flexibel und berufsbegleitend in zwölf Monaten, wie er durch gelungene Kommunikation die Zufriedenheit von Partnern, Medien, Mitarbeitern und Sponsoren spür- und messbar

erhöhen kann. Mit dem Abschluss qualifizieren sich Vereinsmitarbeiter, Pressesprecher, Leistungssportler, Funktionäre und Mitarbeiter der Unternehmenskommunikation für anspruchsvolle Aufgaben in der internen und externen Sportkommunikation. Das Wissen

vermitteln dabei Experten aus der Sport- und Medienbranche. Dazu zählen Ralph Durry vom Sport-Information-Dienst, David Görges, ehemaliger Digitalchef des BVB, Michael Röhrig, Leiter Kommunikation bei Sport1 und Eurosport-Kommentator Guido Heuber. (djd).

## WIR SUCHEN...

„Lokaler geht's nicht“ ist unser Slogan, dem wir seit über 60 Jahren treu bleiben. Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für das **Gebiet Köln-Ost** einen

**nebenberuflichen Zustellerbetreuer** (m/w/d)  
für unsere Zusteller dieser Zeitung.

Die Tätigkeit eignet sich z.B. sehr gut für ehemalige Postbedienstete, neben Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen sind Ortskenntnisse gefragt. Sie erfordert eine positive Ausstrahlung, Kontaktfreudigkeit und Eigeninitiative. Voraussetzung ist ein eigenes Fahrzeug.

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail (ausschließlich .pdf) oder Telefon unter:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**

Stichwort: Betreuer · Fon 02241 260-383 · Mail [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)  
· WhatsApp +49 2241260380

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

**rundblick**  
KÖLN-OST

TERMINE & NEWS FÜR: BRÜCK • MERHEIM  
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**Wir suchen SPRINGER/\*/INNEN  
als Zeitungszusteller/\*/in  
jeden Alters für ALLE ORTSTEILE**

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**  
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-382 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

**Gerne per WhatsApp**

**+49 2241260380**

**oder mit diesem QR-Code bewerben!**



# **A**POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk:

Brück, Gremberg, Heumar, Höhenberg, Humboldt, Kalk, Merheim, Neu-Brück, Ostheim, Rath, Vingst

**Samstag, 18. Mai****Adler-Apotheke**

Bahnhofstr. 23, 51143 Köln, 02203/52225

**Sonntag, 19. Mai****Nikolaus-Apotheke**

Gilgaustr. 18, 51149 Köln, 02203 590590

**Montag, 20. Mai****Markt-Apotheke**

Bahnhofstr. 11, 51143 Köln, 02203/955950

**Dienstag, 21. Mai****Apotheke Rath/Heumar**

Rösrather Str. 588, 51107 Köln, 0221 861050

**Mittwoch, 22. Mai****Alte Post-Apotheke**

Bergisch Gladbacher Str. 597, 51067 Köln, 0221/630318

**Donnerstag, 23. Mai****Dorotheen-Apotheke**

Dellbrücker Hauptstr. 77, 51069 Köln, 0221/681054

**Freitag, 24. Mai****Zollturm-Apotheke**

Schmittgasse 37, 51143 Köln, 02203/84880

**Samstag, 25. Mai****Königsforst Apotheke**

Rösrather Str. 663, 51107 Köln, 0221 861426

**Sonntag, 26. Mai****Kranich-Apotheke**

Thomas-Dehler-Weg 1, 51109 Köln, 0221/8908989

**Montag, 27. Mai****Schwanen-Apotheke**

Kaiserstr. 14, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/25587

**Dienstag, 28. Mai****Liebfrauen-Apotheke**

Kieskauer Weg 159, 51109 Köln, 0221/895834

**Mittwoch, 29. Mai****Avicenna Apotheke**

Rösrather Straße 2-16, 51107 Köln, 0221-98944450

**Donnerstag, 30. Mai****Taunus-Apotheke**

Taunusstr. 26, 51105 Köln, 0221/831686

**Freitag, 31. Mai****Paracelsus Apotheke**

Friedensstr. 55a, 51147 Köln, 02203/28186

**Samstag, 1. Juni****Merheimer Apotheke**

Ostmerheimer Straße 198, 51109 Köln, 0221/42291960

**Sonntag, 2. Juni****Humboldt-Apotheke**

Konrad-Adenauer-Str. 40, 51149 Köln, 02203/34618

(ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag)

Angaben ohne Gewähr

## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## Schiedspersonen für Porz und Köln-Ost

**Poll, Ensen, Gremberghoven und Westhoven**

Volker Neumann, 0160 2625477

**Wahn, Lind, Wahnheide, Grenkel, Libur, Langel und Zündorf****Peter Alsbach, 0152 37794767****Köln Brück, Neubrück, Rath-Heumar, Porz Eil und Urbach****Helmut Freund, 0221/732215****Köln-Merheim, Porz Mitte und Elsdorf**

Otto Schütz, 0221/17045062



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln

www.langel-dach.de

info@langel-dach.de

Tel.: 02203 - 32926

**LANGEL**  
Dach-, Wand-, Abdichtungs- und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!

- Steildach  
Flachdach  
Klempnerarbeiten  
Dachfenster  
Solartechnik  
Fassadentechnik  
Balkonabdichtungen  
Reparaturservice



## GELD-ABZOCKER

**Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!**

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Polizeistation Porz

0221/229-5633

### Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein

02203/9801191

### Notruffax für Gehörlose

0221/229-2290

### Bundeswehr Standortarzt

02203/908-3584

### Strom, Gas, Wasser

0180/2222600

### Zahnärzte

### Bereitschaftsdienst

01805/986700

### Frauen gegen Gewalt e.V.

0221/562035

### Opfer-Notruf

Weißer Ring e.V.

bundesweit 116006

rechtsrheinischen Stadtteile

0151/55164823

### Krankentransport

Feuerwehr Köln

0221/745454



### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

**s a n i t h e r m**

Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung  
Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennottdienst  
(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**08000 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



**BESTATTUNGEN JOSEF  
SCHMITZ**

Für den Fall der Fälle

Vorsorge · Beratung · Bestattung · Begleitung

**HAUSANSCHRIFT**  
Waldecker Straße 23  
51065 Köln/Buchforst

**FILIALE**  
Rösrtather Straße 629  
51107 Köln/Rath

**ZENTRALRUF TAG & NACHT**  
Telefon: 0221/96 2517-0

**MAIL & WEB**  
info@j-schmitz-bestattungen.de  
www.j-schmitz-bestattungen.de

# REGIONALES

**Geschenktipp:  
Theaterabo 2024/25**



Samstag, 5.10. | Weiße Turnschuhe



[www.rathaussaal-porz.de](http://www.rathaussaal-porz.de)  
Abo und Karten unter:

**kölnTicket** Hotline 0221 &  
westTicket bonTicket 2801

T: 0221 221-97333

 **Stadt Köln**

## Sitzmöglichkeit mit vielen Blickrichtungen

Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen hat eine Bank von Künstlerin Helga Weihs aufgestellt

Vierzehn Tage habe man die Bank neu aufpoliert, zwei Tage die vielen Elemente installiert, erklärt der Geschäftsführer des Umweltbildungszentrums Gut Leidenhausen (UBZ) Robert Schallehn. Zum Heidetag am

1. Mai hat das UBZ auch seine neue Sitzbank, gleichzeitig ein Kunstwerk, eingeweiht. Erdacht und erstellt hat das trotz Holzbauweise luftige Werk die Kölner Künstlerin Helga Weihs. Nachdem es in einer ihrer Lagerhal-

len einen Brand gegeben habe, habe die Bank auch von Ruß befreit werden müssen, so Weihs. Sie nennt ihre 2014 erstmals in der Städtischen Galerie Viersen gezeigte Bank mit dem Namen „Platz“ eine Kommunikationsbank. „Ich habe sie so geplant, dass auch Innenräume entstehen“, so Weihs. Gleichzeitig gebe es längere Achsen, die auch weniger kommunikatives Sitzen ermöglichen. Ihren festen Platz hat die Bank nun am Rondell von Gut Leidenhausen. Dort, wo oft Sitzmöglichkeiten nötig seien, so Robert Schallehn. Etwa bei Veranstaltungen oder auch beim Stockbrotbacken. „Wir hatten immer genau diesen Platz im Blick.“ Das Aufstellen der Bank hat auch die Stadt Köln ermöglicht. Sie ist Besitzerin des Werks. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

### Service hat einen Namen **Schmitz** in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80  
[www.auto-schmitz-porz.de](http://www.auto-schmitz-porz.de)



Seit 1986 für Sie vor Ort!  
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.  
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



## Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin selbständig arbeitende Anlagenmechaniker für Sanitär-Heizung mit Berufserfahrung für den Bereich allgemeinen Kundendienst im SHK Handwerk.

**SAALMANN**  
BAD & WÄRME



Eine abgeschlossene Berufsausbildung & Führerschein Kl. B sind Voraussetzung.

Rösrather Str. 649 • 51107 Köln (Rath) • [www.saalmann-gmbh.de](http://www.saalmann-gmbh.de)  
Tel./WhatsApp: 0221-8613 87 • E-Mail: [bewerbung@saalmann-gmbh.de](mailto:bewerbung@saalmann-gmbh.de)

### Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300  
[www.quick-immobilien.de](http://www.quick-immobilien.de)

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

**quick** *TM* **3**  
**immobilien**



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße